

PETER MANKOWSKI

Rechtskultur

*Max-Planck-Institut
für ausländisches und internationales
Privatrecht*

*Beiträge zum ausländischen
und internationalen Privatrecht*

115

Mohr Siebeck

Beiträge zum ausländischen und internationalen Privatrecht

115

Herausgegeben vom
Max-Planck-Institut für ausländisches
und internationales Privatrecht

Direktoren:
Jürgen Basedow, Holger Fleischer und Reinhard Zimmermann



Peter Mankowski

Rechtskultur

Mohr Siebeck

Peter Mankowski, geboren 1966; Studium der Rechtswissenschaft in Hamburg; 1994 Promotion (Hamburg); 2000 Habilitation (Osnabrück); seit 2001 Professor für Bürgerliches Recht, Internationales Privat- und Prozessrecht und Rechtsvergleichung an der Universität Hamburg; Direktor des Seminars für Internationales Privat- und Prozessrecht der Universität Hamburg; Geschäftsführender Direktor des Seminars für Bürgerliches Recht und Zivilrechtliche Grundlagenforschung der Universität Hamburg.

e-ISBN PDF 978-3-16-154828-4

ISBN 978-3-16-154792-8

ISSN 0340-6709 (Beiträge zum ausländischen und internationalen Privatrecht)

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2016 Mohr Siebeck Tübingen. www.mohr.de

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Das Buch wurde von Computersatz Staiger in Rottenburg/N. aus der Stempel-Garamond gesetzt, von Gulde-Druck in Tübingen auf alterungsbeständiges Werkdruckpapier gedruckt und von der Großbuchbinderei Spinner in Ottersweier gebunden.

Vorwort

Rechtskultur ist für Juristen ein selbstverständliches Wort. Auch Laien gebrauchen „Rechtskultur“ wie selbstverständlich. Und doch ist es ein großes Wort, das umso schwieriger wird, je mehr man versucht, ihm Konturen zu geben und ihm Strukturen einzuziehen. Dieses kleine Buch ist ein Versuch, solche Konturen und solche Strukturen zu entwickeln. Es will dabei nicht mehr sein als eine rechtsvergleichend-anekdotische Annäherung an einen schwierigen, vielschichtigen und vielgesichtigen Begriff. Es will Anstöße geben und anregen. Wenn ihm dies gelingt, wäre das schon viel.

Habent sua fata libelli. Wenn es denn eines Beleges dafür bedurfte, so bietet ihn dieses kleine Buch, dieses libellus. Es geht in seinem Kern zurück auf einen Vortrag, den ich bereits am 15. Mai 2008 auf der Tagung „Rechtskultur in Russland: Tradition und Wandel“ der Deutschen Gesellschaft für Osteuropakunde e.V. und der Deutschen Stiftung für Internationale Rechtliche Zusammenarbeit in Hamburg gehalten habe, veröffentlicht in Luchterhandt (Hrsg.), *Rechtskultur in Russland: Tradition und Wandel*, 2011, S. 5–17. Eine schon weit über den Vortrag hinausgehende Fassung, aus heutiger Sicht aber eine bloße Zwischenfassung, ist in *JZ* 2009, 321–331 erschienen. Das libellus ist gleichsam die dritte Stufe. Larve, Puppe, Schmetterling – nur hofft natürlich jeder Autor, dass seinem Werk ein längeres Leben beschieden sein möge als einem Schmetterling.

Danksagungen sind schöne Tradition für Vorworte. Sie machen deutlich, dass man nie ganz alleine steht. Für den Anstoß, sich überhaupt mit Rechtskultur zu befassen, danke ich herzlich meinem Hamburger Kollegen Otto Luchterhandt. Ohne seine – damals recht kurzfristige – Einladung zu dem besagten Vortrag wäre ich dem Thema nie näher getreten. Die Anregung, aus dem Aufsatz ein Buch zu machen, wiederum verdanke ich meinem Schüler Oliver L. Knöfel (heute Kollege an der Europa-Universität Viadrina Frankfurt/Oder). Ohne seine freundliche Beharrlichkeit, seine zunehmende Begeisterung und den steten Gedankenaustausch mit ihm hätte ich mich nie zu weiterem Ausbau und weiterer Vertiefung aufgerafft. Die Fakultät für Rechtswissenschaft der Universität Hamburg hat das Vorhaben durch ein (reguläres) Forschungsfreiemsemester im Wintersemester 2011/2012 gefördert. Die Freude und Last, Nachweise zu suchen und Fußnoten zu vervollständigen, haben mit mir meine Mitarbeiterinnen Anca David, Marie-Thérèse Hölscher, Helen Loose, Friederike

Höffmann und meine Hilfskräfte Viktoria Friese, Sophie-Isabelle Horst, Ylva Lorenzen und Antonia Sommerfeld geteilt. Frau David und Frau Sommerfeld gebührt dabei ein ganz besonderer Dank. Prof. Dr. Stefan Ernst (Freiburg) und Dr. Dominik Vogg (Hamburg) haben einige Passagen gegengelesen und mich vor manchem Irrtum bewahrt. Mit bewundernswerter Sorgfalt Korrektur gelesen haben Leonie Axer, Naemi Czempiel, Helga Jakobi und Helen Loose. Der Verlag Mohr Siebeck und sein juristischer Leiter Franz-Peter Gillig haben schier unendliche Geduld bewiesen und ihren traditionellen Ausstattungszauber walten lassen. An allererster Stelle aber ist einer Institution zu danken: Ohne die Bibliothek des Max-Planck-Instituts für ausländisches und internationales Privatrecht in Hamburg und ihre wahrhaft unerschöpflichen Schätze hätten dieses Buch und insbesondere seine Fußnoten nie entstehen können. Umso dankbarer bin ich den Direktoren des Instituts, Jürgen Basedow, Holger Fleischer und vor allem Reinhard Zimmermann, dafür, dass dieses Buch in der „großen Reihe“ des Instituts erscheinen darf.

Hamburg, den 6. Juni 2016

Peter Mankowski

Inhaltsübersicht

Vorwort	V
Inhaltsverzeichnis	XI
Abkürzungsverzeichnis	XXIII
§ 1 Einleitung	1
§ 2 Rechtskultur als Teil der Gesellschaft	7
I. Rechtskultur und Traditionen	7
II. Rechtskultur und religiöse Wurzeln	12
III. Rechtskultur und philosophische Wurzeln	36
IV. Rechtskultur und Staats- und Gesellschaftsverständnis	40
V. Rechtskultur und Rechtsschutzkultur	74
VI. Rechtskultur und Ökonomisierung	83
VII. Rechtskulturen und Minderheiten in einer Gesellschaft	91
VIII. Rechtskultur und technische Veränderungen	128
IX. Rechtskultur in der „Risikogesellschaft“	142
X. Repräsentationskultur und Ikonographie des Rechts	145
§ 3 Rechtskultur und Dynamik	148
I. Dynamik vs. Tradition	148
II. Recht und Zeitgeist	166
III. Rechtskultur, gesellschaftliche Trends und „Modethemen“	167
IV. Gesellschaftliche Trends I: Sexualmoral und Entfaltung der Persönlichkeit	201
V. Gesellschaftliche Trends II: Toleranz/Permissivität vs. Repression	212
VI. Gesellschaftliche Trends III: Partizipation vs. Technokratie	219
VII. Gesellschaftliche Trends IV: Stellung des Kindes	227

VIII. Gesellschaftliche Trends V: Grundlagen des Lebens vs. Gestaltung	230
IX. Rechtskultur und Naturwissenschaften	251
X. Rechtskultur und Elektronisierung	258
XI. Teilrechtsordnungen und Dynamik	260
§ 4 Rechtskultur, Perzeption, veröffentlichte Meinung und Medien	272
I. Rechtskultur und Rechtsbewusstsein der Bevölkerung	272
II. Wahrnehmung der Rechtsberufe	277
III. Mediale Vermittlung, Courtroom TV und Gerichtsshows	279
IV. Amerikanischer Einfluss durch amerikanische Anwalts- und Gerichtsserien und amerikanische Filme	286
V. Literarische Vermittlung, Belletristik, Juristen- und Justizromane	288
VI. Rechtskultur und Populärkultur	291
VII. Mediale Aufmerksamkeit und Rückkoppelung auf das Handeln von Prozessbeteiligten	292
VIII. Rechtskultur und Pressefreiheit	300
§ 5 Rechtskultur als Teil der juristischen Realität	306
I. Rechtskultur und Gerichtswesen	306
II. Einzelfallentscheidung und Rechtsbildung	336
III. Kollektiver Rechtsschutz	340
IV. Effektivität von Rechtsdurchsetzung	342
V. Korruption und Korrumpierung der Rechtspflege	349
VI. Rechtskultur und Zuschnitt der Anwaltschaft	352
VII. Rechtskultur und Ressourcenallokation	363
VIII. Rechtskultur und Ausschließlichkeitsrechte, insbesondere an Geistesprodukten	369
IX. Rechtskultur, geschriebenes Recht und gelebtes Recht	371
X. Rechtskultur und „Juristenrecht“	378
XI. „Rechtsfreie Räume“	391
XII. Rechtskultur und „private Rechtssetzung“	397

§ 6	Rechtskultur und Privatautonomie	404
	I. Privatautonomie und Struktur einer Gesellschaft	404
	II. Privatautonomie als Herrschaftsinstrument	405
	III. Privatautonomie, Kollektivhandlungsprobleme und Informationsasymmetrien	407
	IV. Privatautonomie und Arbeitsrecht	409
	V. Privatautonomie und Eherecht	411
	VI. Rechtskultur und Privatisierung von Streitentscheidung durch prozessuale Privatautonomie	414
	VII. Rechtskultur und soziale Normen	428
§ 7	Rechtskultur, Eigenverantwortlichkeit, Vorsorge und Kompensation	434
	I. Eigenverantwortlichkeit vs. Verantwortung des Sozialwesens	434
	II. Einzelner und Gemeinschaft als prägendes Spannungsverhältnis	434
	III. Personalisierung vs. Abstraktion	440
	IV. Freiheit vs. Gleichheit	447
	V. Rechtskultur und Sozialstaat	448
	VI. Rechtskultur und Steuerstaat	451
	VII. Rechtskultur und Umverteilung	455
	VIII. Bürokratie und Bürokratisierung	460
§ 8	Sonderrechtskulturen für besondere Gemeinschaften	469
	I. Militärrecht und Kriegsgerichtsbarkeit	469
	II. Kirchenrecht und Kirchenggerichtsbarkeit	471
	III. Innerparteiliches Recht und Parteigerichtsbarkeit	473
	IV. Regelwerke im Sport und Verbandsschiedsgerichtsbarkeit	473
§ 9	Rechtskultur und Nationalität des Bezugsgegenstandes	479
	I. Nationalität von Rechtskulturen	479
	II. Rechtskultur und andere Rechtskulturen	480
	III. Ausstrahlungswirkung einzelner Rechtskulturen und legal transplants	481

IV. Wettbewerb der Rechtsordnungen?	503
V. Clash of legal cultures	505
VI. Rechtskultur und Marktschutz nach außen	507
VII. Annäherung von Rechtskulturen	511
§ 10 Résumé	521
§ 11 Coda	523
Stichwortverzeichnis	527

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	V
Inhaltsübersicht	VII
Abkürzungsverzeichnis	XXIII
§ 1 Einleitung	1
§ 2 Rechtskultur als Teil der Gesellschaft	7
I. Rechtskultur und Traditionen	7
II. Rechtskultur und religiöse Wurzeln	12
1. Übergreifendes	12
2. Rechtskultur und Christentum	18
a) Konfessionsübergreifendes	18
aa) Gottesbezug (invocatio dei) in Verfassungen	19
bb) Eid in Prozessordnungen	20
cc) Inquisitionsmaxime im Strafprozess	20
dd) Pietätstatbestände im Strafrecht	21
ee) Form der Eheschließung	22
b) Rechtskultur und Katholizismus	23
aa) Kanonisches Recht und Entstehung des europäischen Juristenstandes	23
bb) Sexualmoral und Familiengesetzgebung	24
c) Rechtskultur und Protestantismus	26
aa) Leistungsethik	27
bb) Scheidbarkeit von Ehen	28
cc) Staatliche statt kirchlicher Rechtssetzung	28
d) Rechtskultur und Anglikanismus	28
3. Rechtskultur und Judentum	29
a) Jüdisches religiöses Recht	29
b) Jüdisches Recht im jüdischen Staat: Die Rechtsordnung Israels	30
c) Vorschriften über Rituale und Speisevorschriften	31
4. Rechtskultur und Islam	32
5. Rechtskultur und religiös gespaltene Gesellschaften	35

III. Rechtskultur und philosophische Wurzeln	36
1. Philosophische Strömungen quasi-religiösen Charakters	36
2. Philosophen an der Staatsspitze	37
3. Aufklärung und konstitutioneller Staat	38
4. Neukantianismus und deutscher Rechtskreis	39
5. Pragmatismus	40
IV. Rechtskultur und Staats- und Gesellschaftsverständnis	40
1. Rechtskultur und Verfassungskultur: Verfassungskultur als Rechtskultur	41
2. Rechtskultur und Intensität von Herrschaft	44
a) Allgemeines	44
b) Unkultur und Unrechtskultur im Unrechtsstaat?	48
aa) Kultur des Rechts im Nationalsozialismus?	50
bb) Kultur des Rechts im sozialistischen Einheitsstaat?	54
cc) Kultur des Rechts in zeitgenössischen Diktaturen?	55
c) Rechtliche Vergangenheitsbewältigung nach Systemwechseln	57
3. Rechtskultur und Privilegierung einzelner Schichten	60
4. Gewaltenteilung	61
a) Gewaltenteilung und Rechtsstaat	61
aa) Faktische, nicht rechtliche Durchbrechung im Verhältnis zwischen Exekutive und Legislative	62
bb) Faktische oder reale Abhängigkeit der Justiz	63
cc) Exekutive und Bindung an judikative Erkenntnisse	65
b) Besondere Bedeutung einer eingerichteten Verfassungsgerichtsbarkeit	66
aa) Etablierte Verfassungsgerichtsbarkeit	66
bb) Kontrolle durch Verfassungsgerichtsbarkeit	67
cc) Verfassungsgerichtsbarkeit und Politik	68
dd) Auswahl von Verfassungsrichtern	70
ee) Verfassungsgerichtsbarkeit und Effektivität von Kontrolle	71
5. Trennung von Staat und Gesellschaft	72
V. Rechtskultur und Rechtsschutzkultur	74
1. Rechtswegkultur	74
2. Rechtsverfolgungskultur	76
3. Rechtsdurchsetzungskultur	77
a) Durchsetzung privater Ansprüche durch staatliche Zwangsmittel	77
b) Durchsetzung staatlicher Strafansprüche	80
VI. Rechtskultur und Ökonomisierung	83
VII. Rechtskulturen und Minderheiten in einer Gesellschaft	91
1. Mehrheitskultur vs. Minderheitenkultur	91
2. Akkulturation	97

3. Rechtskultur und Veränderung durch Immigration	97
a) Kulturelle Verschiedenheit und „Ausländerprobleme“	97
b) Gelungene Integration und Veränderung der Rechtskultur des Aufnahmestaates	101
c) Eigenverständnis und Verhältnis zu Einwanderung	103
4. Rechtskultur und Veränderung durch Emigration	106
5. Rechtskultur und kulturelle Identität	107
6. „Us and them“, „Wir und die“	109
a) Abgrenzung nach innen	109
b) Abgrenzung nach außen	112
7. Kriegsrecht als Ausnahmerecht und Rechtskultur	113
a) Grundsätzliches	113
aa) Piraterie und ihre Sonderrolle bei Einsatz als Kriegsmittel zwischen Staaten	113
bb) Kriegsrecht und militärische und soldatische Ehre	115
cc) Kriegsrecht als Sonderrecht nach innen	118
b) Formulierung von Waffenstillstandsbedingungen	118
c) Unerklärte Kriege	119
d) Kriege gegen äußere, nicht-staatliche Gegner	120
e) Bürgerkriege	121
f) Internationale Strafgerichtshöfe und Kriegsverbrechen	122
8. Rechtskultur und Abweichen des Individuums von der Normalität	126
VIII. Rechtskultur und technische Veränderungen	128
1. Technische Veränderungen und Reaktionen im Recht	128
2. Behauptete Definitionsmacht der die neue Technik Beherrschenden	129
3. Internet, WWW und hergebrachtes Recht	130
4. Fortschritt der Medizintechnik und Reaktion des Rechts	135
a) Risiken und Risikobeherrschung in Einführungsphasen	135
b) Lebensverlängernde Maßnahmen und deren Preis	136
c) Pränataldiagnostik	137
d) Präimplantationsdiagnostik	138
e) Embryonen- und Stammzellforschung	139
f) Gendiagnostik	140
g) Klonen	141
IX. Rechtskultur in der „Risikogesellschaft“	142
X. Repräsentationskultur und Ikonographie des Rechts	145

§ 3 Rechtskultur und Dynamik	148
I. Dynamik vs. Tradition	148
1. Recht muss Antworten auf die Herausforderungen der jeweiligen Zeit geben	148
2. Pendelschwünge: Recht, Sicherheit und Überwachung	153
3. Selbstbehauptung des Rechtsstaats	158
4. Demographische Veränderungen	159
5. Scheinparallelität und unterschiedliche Ursachen	161
6. Recht als Motor für Fortschritt	162
II. Recht und Zeitgeist	166
III. Rechtskultur, gesellschaftliche Trends und „Modethemen“	167
1. Kurzlebige Moden	168
2. Gesellschaftliche Trends und Verteilungskämpfe	170
a) Emanzipation, Feminismus und Gender Mainstreaming	170
b) Political Correctness	174
c) Verbraucherschutz und Consumerism	177
d) Mieterschutz	178
e) Arbeitnehmer vs. Arbeitgeber	179
aa) Kündigungsschutz	179
bb) Arbeitsbedingungen	182
cc) Lohnhöhe	184
dd) Mindestlöhne	185
f) Deregulierung	187
g) Anlegerschutz	190
h) Demographische Entwicklung: Alt vs. Jung	193
aa) Alternde Gesellschaften	193
bb) Gesellschaften mit Jugendlichenüberschuss	198
3. Gesellschaftliche Trends und Grundlagen jenseits von Verteilungskämpfen	200
IV. Gesellschaftliche Trends I: Sexualmoral und Entfaltung der Persönlichkeit	201
1. Gesellschaftliche und rechtliche Ächtung	201
2. Gesellschaftliche Ächtung vs. rechtliche Erlaubtheit	202
3. Gesellschaftliche Akzeptanz vs. rechtliches Verbot	204
4. Nichteheliche Lebensgemeinschaft vs. Ehe	205
5. Gleichgeschlechtliche Partnerschaften	209
6. Monogamie vs. Polygamie	211
V. Gesellschaftliche Trends II: Toleranz/Permissivität vs. Repression	212
1. Genuss- und Betäubungsmittel: Rauchen, Alkohol, Drogen	212

2. Äußere Sicherheit: Terrorabwehr und Verteidigung	215
3. Prostitution	217
VI. Gesellschaftliche Trends III: Partizipation vs. Technokratie	219
1. Bürgerbegehren und Volksentscheid	219
2. Betriebliche Mitbestimmung: Vom Arbeitskampf zur Unternehmensteilhabe	225
VII. Gesellschaftliche Trends IV: Stellung des Kindes	227
1. Überbevölkerung als globales Problem	227
2. Geburtenarmut in der westlichen Welt	229
VIII. Gesellschaftliche Trends V:	
Grundlagen des Lebens vs. Gestaltung	230
1. Umweltschutz	230
2. Klimaschutz	234
3. Datenschutz	239
a) Abwehrdimension gegenüber dem Staat	239
b) Abwehrdimension gegenüber Unternehmen und Schutzauftrag des Staates	240
c) Abwehrdimension gegenüber Privaten	241
d) Abwehrdimension im Verhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer	242
4. Reproduktionsmedizin und Erweiterung der Grenzen menschlicher Fertilität	242
5. Reproduktionsmedizin und Leihmutterschaft	244
IX. Rechtskultur und Naturwissenschaften	251
1. Risikoregulierung	252
2. Wissenschaftsfreiheit	254
3. Schutz geistigen Eigentums	255
4. Suprematiekämpfe	257
5. Erweiterung von Nachweismöglichkeiten	258
X. Rechtskultur und Elektronisierung	258
XI. Teilrechtsordnungen und Dynamik	260
1. Dynamik im Verhältnis von Teilrechtsordnungen zueinander	260
2. Eigendynamik von Teilen einer Rechtsordnung am Beispiel Insolvenz	261
3. Eigendynamik von Teilen einer Rechtsordnung am Beispiel Compliance	267

§ 4 Rechtskultur, Perzeption, veröffentlichte Meinung und Medien	272
I. Rechtskultur und Rechtsbewusstsein der Bevölkerung	272
1. Allgemeines	272
2. Atavismen, Volksgut, Mythen und Stammtische	273
3. Missbrauch des Rechtsbewusstseins: „Gesundes Volksempfinden“ im NS-Staat	276
4. Die Laiensphäre	276
II. Wahrnehmung der Rechtsberufe	277
III. Mediale Vermittlung, Courtroom TV und Gerichtsshows	279
1. Courtroom TV	280
2. Courtroom Drama	280
3. Gerichtsshows	281
4. Aufklärungsfernsehen: Von „Wie würden Sie entscheiden?“ zu Höcker & Co.	282
5. Kümmererfernsehen: Escher & Co.	283
6. Presse: Von der Gerichtsreportage zur ADAC-Zeitschrift ...	284
IV. Amerikanischer Einfluss durch amerikanische Anwalts- und Gerichtsserien und amerikanische Filme	286
V. Literarische Vermittlung, Belletristik, Juristen- und Justizromane	288
VI. Rechtskultur und Populärkultur	291
VII. Mediale Aufmerksamkeit und Rückkoppelung auf das Handeln von Prozessbeteiligten	292
VIII. Rechtskultur und Pressefreiheit	300
§ 5 Rechtskultur als Teil der juristischen Realität	306
I. Rechtskultur und Gerichtswesen	306
1. Auswahl von Richtern	308
a) Alter und Stand des Richters	308
b) Wahlrichter vs. Laufbahnrichter	310
c) Ernennung von Richtern und Einfluss der Exekutive	311
2. Umfang von Laienbeteiligung: Professionals vs. Jury vs. Schöffen und Handelsrichter	314
a) Juries als Strukturelement	314
b) Jury-Verfahren im Strafprozess	315
c) Jury-Verfahren im Zivilprozess	316
d) Geschworene	317
e) Handelsrichter	319
f) Arbeitsrichter	320

3. Rolle des Richters im Verfahren	320
a) Aktive vs. passive Rolle	320
b) Richterkönig	323
c) Subsumtionsautomat	324
d) Kollegialgericht und Richterpersönlichkeit	326
aa) Kollegialgericht, Konsensfindung und Kompromiss	326
bb) Sondervoten und dissenting opinions	327
e) Richter als Künstler	330
4. Persönliche Verantwortlichkeit von Richtern	330
5. Formalisierung von Justiz	331
6. Selbstdarstellung der Justiz	333
a) Gerichtsgebäude: Vom imperialen Justizpalast zur bürger nahen Einrichtung	333
b) Richtertracht, Barett und Anwaltsrobe	333
7. Kosten des Zugangs zur Justiz	334
8. Kostenverteilung	335
II. Einzelfallentscheidung und Rechtsbildung	336
III. Kollektiver Rechtsschutz	340
IV. Effektivität von Rechtsdurchsetzung	342
V. Korruption und Korrumpierung der Rechtspflege	349
VI. Rechtskultur und Zuschnitt der Anwaltschaft	352
1. Freiheit der Advokatur als verfassungspolitische Grundsatzentscheidung	353
2. Sich ausdifferenzierende Rollenbilder von Anwälten in marktwirtschaftlichen Rechtssystemen	354
3. Professionalisierung des Rechts und Professionalisierung der Anwaltschaft	362
4. Außenbild und Imageprobleme von Anwälten	363
VII. Rechtskultur und Ressourcenallokation	363
1. Risikoverlagerung durch Erfolgshonorare	364
2. Risikoverlagerung durch Rechtsschutzversicherung	364
3. Risikoverlagerung durch Prozessfinanzierung	365
4. Risikoverlagerung durch D&O-Versicherung	367
5. Risikoverlagerung durch Abtretung an Inkassounternehmen	368
VIII. Rechtskultur und Ausschließlichkeitsrechte, insbesondere an Geistesprodukten	369
IX. Rechtskultur, geschriebenes Recht und gelebtes Recht	371
1. Verpönte Scheidung	372
2. Lokale Stammesrechte	373

3. Verständigungen im Strafprozess (Deals und Plea Bargaining)	373
4. „Privatisierung“ von Strafverfahren	376
5. Apokryphe Haftgründe	377
6. Islamic Finance, Islamic Banking und das Zinsverbot der Sharia	377
7. Wirklichkeitsorientierter Ansatz	378
X. Rechtskultur und „Juristenrecht“	378
1. Pfadabhängigkeit der juristischen Perspektive	378
2. Rechtskultur und Rechtstheorie	380
3. Rechtskultur und Rechtsphilosophie	381
4. Rechtskultur und Rechtswissenschaftskultur: Law in the books vs. law in action vs. law in debate	383
5. Juristen als Mittler und Vermittler des Rechts	387
6. „Juristisches“ vs. „politisches“ Recht	388
XI. „Rechtsfreie Räume“	391
1. Geographisch abgegrenzte Räume	391
2. Parallelstrukturen ohne geographische Abgrenzung	393
3. Internet	394
4. Herrschafts- und Gestaltungsanspruch von Recht	396
5. Staatliches Gewaltmonopol und Rechtskultur	396
XII. Rechtskultur und „private Rechtssetzung“	397
§ 6 Rechtskultur und Privatautonomie	404
I. Privatautonomie und Struktur einer Gesellschaft	404
II. Privatautonomie als Herrschaftsinstrument	405
III. Privatautonomie, Kollektivhandlungsprobleme und Informationsasymmetrien	407
IV. Privatautonomie und Arbeitsrecht	409
V. Privatautonomie und Eherecht	411
1. Eheverträge	411
2. Ehe als Vertrag nach islamischem Rechtsverständnis	413
3. Privatautonomie und Eheauflösung	414
VI. Rechtskultur und Privatisierung von Streitentscheidung durch prozessuale Privatautonomie	414
1. Handelsschiedsgerichtsbarkeit und arbitration community	415
2. Schiedsgerichtsbarkeit bei B2C-Verträgen	418
3. Schiedsgerichtsbarkeit in persönlichen Angelegenheiten	419

4. Schlichtung, Mediation und andere „weiche“ Formen der ADR	420
5. Staatlich angeordnete ADR	427
VII. Rechtskultur und soziale Normen	428
1. Soziale Durchsetzungsmechanismen sozialer Normen	429
2. Spektrum sozialer Normen	430
3. Begrenzung sozialer Normen durch staatliches Recht – und Begrenzung staatlichen Rechts durch soziale Normen	430
§ 7 Rechtskultur, Eigenverantwortlichkeit, Vorsorge und Kompensation	434
I. Eigenverantwortlichkeit vs. Verantwortung des Sozialwesens	434
II. Einzelner und Gemeinschaft als prägendes Spannungsverhältnis	434
1. Sachliche Grundlagen für Eigenverantwortung	435
2. Rotte – Horde – Dorf – Stadt – Staat	435
3. Individualisierung	439
III. Personalisierung vs. Abstraktion	440
1. Juristische Personen und Gesellschaften als Agglomerationen, Kapitalsammelbecken und nominelle Mediatisierung von Verantwortung	440
2. Unternehmensstrafrecht und andere Gegenreaktionen	442
IV. Freiheit vs. Gleichheit	447
1. Der Grundkonflikt zwischen Freiheit und Gleichheit	447
2. Modelle und Konzepte der rechtlichen Umsetzung von Freiheit	448
V. Rechtskultur und Sozialstaat	448
1. Autarkie	448
2. Subsistenz	449
3. Soziale Angewiesenheit	449
4. Privatautonomie und Staatsstruktur	450
VI. Rechtskultur und Steuerstaat	451
VII. Rechtskultur und Umverteilung	455
1. Direkte staatliche Umverteilung	455
a) Umverteilung zu Gunsten bedürftiger Bevölkerungsgruppen	455
b) Umverteilung zu Gunsten nicht bedürftiger Bevölkerungsgruppen	456

c) Schwierigkeiten bei der Abschaffung einmal eingeführter Quersubventionierungen	457
d) Grenzüberschreitende Umverteilung	458
e) Hohe Kosten von Umverteilung	458
2. Compensation culture	458
3. Katastrophenschäden	459
VIII. Bürokratie und Bürokratisierung	460
1. Bürokratisierung	460
a) Grundsätzliches	460
b) Personenstandswesen und Schutz der Person	461
c) Bürokratie: möglicher Schutz durch Verfahren und Förmlichkeit	461
d) Tendenz zur Ausdehnung von Bürokratie	462
e) Legitimation von Bürokratie durch legitime Regulierungs- interessen des Staates	462
2. Steuerung durch Bürokratie	465
3. Bürokratie und Öffentlicher Dienst	465
a) Öffentlicher Dienst jenseits der Bürokratie im engeren Sinne	465
b) Öffentlicher Dienst als Versorgungsinstrument	465
c) Überbürokratisierung und Korruption	466
4. Bürokratie und New Public Management	467
5. Bürokratie und Governance	468
§ 8 Sonderrechtskulturen für besondere Gemeinschaften	469
I. Militärrecht und Kriegsgerichtsbarkeit	469
II. Kirchenrecht und Kirchenggerichtsbarkeit	471
III. Innerparteiliches Recht und Parteigerichtsbarkeit	473
IV. Regelwerke im Sport und Verbandsschiedsgerichtsbarkeit	473
§ 9 Rechtskultur und Nationalität des Bezugsgegenstandes	479
I. Nationalität von Rechtskulturen	479
II. Rechtskultur und andere Rechtskulturen	480
III. Ausstrahlungswirkung einzelner Rechtskulturen und legal transplants	481
1. Ausstrahlung auf benachbarte Staaten	482
2. Rezeption des usus modernus vel hodiernus	485
3. Konvergenz mit Freiräumen für gestaltungswillige Rechtsanwender	486
4. Rechtsexport und Rechtskulturkampf	487
5. Rechtsexport und Einfluss interessierter Kreise aus dem Exportstaat	497

6. Rechtsexport durch Vertragspraxis	498
7. Rechtsexport durch Ausbildung	500
8. Rechtsimport durch rechtsvergleichende Auslegung	501
IV. Wettbewerb der Rechtsordnungen?	503
V. Clash of legal cultures	505
VI. Rechtskultur und Marktschutz nach außen	507
VII. Annäherung von Rechtskulturen	511
1. Rechtsvereinheitlichung und Rechtskultur	511
2. Rechtskulturen und Einheitsrecht	513
3. Europäische Rechtskultur	515
4. Westliche Rechtskultur	519
5. Weltkultur des Rechts?	520
§ 10 Résumé	521
§ 11 Coda	523
Stichwortverzeichnis	527

Abkürzungsverzeichnis

A. 2d	Atlantic Reporter, Second Series
AA	Ars Aequi
ABA	American Bar Association
ABl.	Amtsblatt
AC	The Law Reports, Appeal Cases
Academy L. Rev.	Academy Law Review
AcP	Archiv für die civilistische Praxis
Act. Dr.	Actualités de droit
Adelaide L. Rev.	Adelaide Law Review
AdvBl	Advocatenblad
AEDIPr	Anuario Español de Derecho Internacional Privado
AfP	Archiv für Presserecht
Afr. J. Int. Comp. L.	African Journal of International and Comparative Law
A-G	Attorney-General (Commonwealth)
A-G	Advocaat-Generaal (Niederlande)
AG	Amtsgericht
AG	Die Aktiengesellschaft
AIDA	Annali italiani de diritto d'autore, della cultura e dello spettacolo
Air Univ. Rev.	Air University Review
AJ	Actualités juridiques
AJ fam.	Actualités juridiques famille
AJP	Aktuelle Juristische Praxis
AJT	Allgemeen Juridisch Tijdschrift
AktG	Aktiengesetz
Ala. L. Rev.	Alabama L. Rev.
All ER	The All England Law Reports
All ER (Comm.)	The All England Law Reports (Commercial Cases)
Am. Bankr. L.J.	American Bankruptcy Law Journal
Am. Cath. Phil. Quart.	American Catholic Philosophy Quarterly
Am. Econ. Rev.	American Economic Review
Am. Hist. Rev.	American Historic Review
Am. J. Comp. L.	American Journal of Comparative Law
Am. J. Crim. L.	American Journal of Criminal Law
Am. J. Int'l L.	American Journal of International Law
Am. J. Pol. Sci.	American Journal of Political Science
Am. J. Sociology	American Journal of Sociology
Am. L. & Econ. Rev.	American Law and Economics Review

Am. Polit. Q.	American Politics Quarterly
Am. Pol. Sc. Rev.	American Political Science Review
Am. Rev. Int'l Arb.	American Review of International Arbitration
Am. U. Int'l L. Rev.	American University International Law Review
Am. U. L. Rev.	American University Law Review
An. Der. Mar.	Anuario de derecho marítimo
Anh.	Anhang
Anm.	Anmerkung
Ann. dr. Louvain	Annales de droit de Louvain
Ann. Inst. dr. int.	Annales de l'Institut de droit international
Ann. Rev. Crit. Psych.	Annual Review of Critical Psychology
Ann. R. L. & Sci.	Annual Review of Law and Science
Antitrust L.J.	Antitrust Law Journal
AnwBl	Anwaltsblatt
AöR	Archiv des öffentlichen Rechts
AP	Arbeitsrechtliche Praxis
App.	Corte di appello (oder: d'appello)
App. Cogn. Psych.	Applied Cognitive Psychology
Arab L.Q.	Arab Law Quarterly
Arb.	Arbitration
Arb. Int.	Arbitration International
ArbG	Arbeitsgericht
ArbR	Arbeitsrecht
Arch. giur.	Archivo giuridico Filippo Serafini
ArchVR	Archiv des Völkerrechts
Arm.	Armenopoulos
Arr. Cass.	Arresten van het Hof van Cassatie
Arr.Rb.	Arrondissementsrechtbank
ARSP	Archiv für Rechts- und Sozialphilosophie
Art.	Artikel
Artt.	Artikel (Plural)
Asian J. Comp. L.	Asian Journal of Comparative Law
Asia Pacific L. Rev.	Asia Pacific Law Review
ass. plén.	assemblée plénière
Aud. Prov.	Audiencia Provincial
AÜG	Arbeitnehmerüberlassungsgesetz
Austral. Bus. L. Rev.	Australian Business Law Review
Australian J. Fam. L.	Australian Journal of Family Law
Australian J. Legal Phil.	Australian Journal of Legal Philosophy
Australian L.J.	Australian Law Journal
Austral. J. Asian L.	Australian Journal of Asian Law
Austr. J. Corp. L.	Australian Journal of Corporate Law
Austral. J. Pol. Sci.	Australian Journal of Political Science
Austr. L.J.	Australian Law Journal
AVR	Archiv des Völkerrechts
AV&S	Aanspraakelijkheid, Verzekering en Schade
AWD	Außenwirtschaftsdienst des Betriebsberaters

BAG	Bundesarbeitsgericht
BAGE	Amtliche Sammlung der Entscheidungen des Bundesarbeitsgerichts
Banca, borsa, tit. cred.	Banca, borsa e titoli di credito
Bangladesh J.L.	Bangladesh Journal of Law
Bank. & Fin. L. Rev.	Banking and Financial Law Review
BayLT-Drs.	Bayerischer Landtag, Drucksachen
BayObLG	Bayerisches Oberstes Landesgericht
BayObLGZ	Amtliche Sammlung der Entscheidungen des Bayerischen Obersten Landesgerichts in Zivilsachen
BayVBl	Bayerisches Verwaltungsblatt
BayVerfGH	Bayerischer Verfassungsgerichtshof
BayVerfGHE	Amtliche Sammlung der Entscheidung des Bayerischen Verfassungsgerichtshofs
BB	Betriebs-Berater
B2B	Business-to-Business
B2C	Business-to-Consumer
BCLC	Butterworths Company Law Cases
Bd.	Band
BeckRS	Beck Rechtssache
BEPS	Base Erosion and Profit Shifting
BerDGesVR	Berichte der Deutschen Gesellschaft für Völkerrecht
BerDGfIR	Berichte der Deutschen Gesellschaft für Internationales Recht
Berkeley J. Int'l L.	Berkeley Journal of International Law
BFH	Bundesfinanzhof
BFHE	Amtliche Sammlung der Entscheidungen des Bundesfinanzhofs
BFH/NV	Bundesfinanzhof/Nicht Veröffentlicht
BG	Bundesgericht
BGB	Bürgerliches Gesetzbuch
BGBL	Bundesgesetzblatt
BGE	Entscheidungen des Schweizerischen Bundesgerichts – Amtliche Sammlung
BGH	Bundesgerichtshof
BGH-Report	Schnelldienst zur Zivilrechtsprechung des Bundesgerichtshofs
BGHSt	Amtliche Sammlung der Entscheidungen des Bundesgerichtshofs in Strafsachen
BGHZ	Amtliche Sammlung der Entscheidungen des Bundesgerichtshofs in Zivilsachen
BICC	Bulletin d'Information de la Cour de Cassation
BJIBFL	Butterworths Journal of International Banking and Financial Law
BJM	Basler Juristische Mitteilungen
BKR	Zeitschrift für Bank- und Kapitalmarktrecht
Bl.	Blatt

BlSchK	Blätter für Schuldbetreibung und Konkurs
BOE	Bolétin Oficial del Estado
Bol. Mex. Der. Comp.	Boletín Mexicano de Derecho Comparado
Boston College L. Rev.	Boston College Law Review
Boston U. Int'l L.J.	Boston University International Law Journal
Boston U. L. Rev.	Boston University Law Review
BR-Drs.	Deutscher Bundesrat – Drucksachen
Brit. J. L. & Society	British Journal of Law and Society
Brooklyn J. Int'l L.	Brooklyn Journal of International Law
Brooklyn L. Rev.	Brooklyn Law Review
BT-Drs.	Deutscher Bundestag – Drucksachen
Buffalo L. Rev.	Buffalo Law Review
Bull.	Bulletin
Bull. civ.	Bulletin des arrêts civiles
Bull. dr. banq.	Bulletin de droit et banque
Bull. Joly Bourse	Bulletin Joly Bourse
Bull. Joly Sociétés	Bulletin Joly Sociétés
B. U. L. Rev.	Boston University Law Review
Bus. & Leg. Prac.	Business and Legal Practice
Bus. L.R.	Business Law Reports
Bus. L. Rev.	Business Law Review
BVerfG	Bundesverfassungsgericht
BVerfGE	Entscheidungen des Bundesverfassungsgerichts
BVerwG	Bundesverwaltungsgericht
BVerwGE	Entscheidungen des Bundesverwaltungsgerichts
BYIL	British Yearbook of International Law
BYU L. Rev.	Brigham Young University Law Review
CA	Cour d'appel
C.A.	Court of Appeal
CAAF	United States Court fo Appeals for the Armed Forces
Cah. Dr.	Cahiers de droit
Cah. dr. eur.	Cahiers de droit européen
Cal. Elec. Code	California Elections Code
Calif. L. Rev.	California Law Review
Cal. L. Rev.	California Law Review
Cal. Western Int'l L.J.	California Western International Law Journal
Cal. Western L. Rev.	California Western Law Review
Cambridge L.J.	Cambridge Law Journal
Cambridge Yb. Eur. L.	Cambridge Yearbook of European Law
Can. Bus. L.J.	Canadian Business Law Journal
Can. Fam. L.Q.	Canadian Family Law Quarterly
CAS	Cour d'arbitrage du sport
Case Western Reserve J. Int'l L.	Case Western Reserve Journal of International Law
Cass.	Cour de Cassation
Cassaz.	Corte di Cassazione
CB	Convenio de Bruselas
CCC	Contrats concurrence consommation

CCZ	Corporate Compliance Zeitschrift
CDE	Cahiers de droit européen
CE	Conseil d'État
cert.	certiorari
cf.	<i>confer</i> [vgl.]
Ch.	Chapter
Ch. D.	Chancery Division
Chicana/o-Latina/o L. Rev.	Chicana/o-Latina/o Law Review
Child & Fam. L.Q.	Child & Family Law Quarterly
Chron.	Chronique
CID	Chronika Idiotikou Dikaiou
Cir.	US Court of Appeals for the 1 st , 2d, ..., D.C. Circuit
CISG	United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods
CJQ	Civil Justice Quarterly
C.J.	Chief Justice
Clev. St. L. Rev.	Cleveland State Law Review
CLJ	Cambridge Law Journal
cl.	clause
CLC	Commercial Law Cases
Clunet	Journal du droit international, fondée par <i>E. Clunet</i>
C.M.A.	United States Court of Military Appeals
C.M. L.Rev.	Common Market Law Review
C.M.R.	Courts-Martial Reports
Co.	Company
Cog. Psych.	Cognitive Psychology
col.	Columna [Spalte]
Co. Lawyer	The Company Lawyer
Col. J. Eur. L.	Columbia Journal of European Law
Col. J. Trans. L.	Columbia Journal of Transnational Law
Col. Jur.	Colectânea de Jurisprudência
Col. L. Rev.	Columbia Law Review
Colo. L. Rev.	Colorado Law Review
Columb. Hum. Rts. L. Rev.	Columbia Human Rights Law Review
Columb. J. Eur. L.	Columbia Journal of European Law
Columb. J. Trans. L.	Columbia Journal of Transnational Law
Columb. L. Rev.	Columbia Law Review
Colum. Sci. & Tech. L. Rev.	Columbia Science and Technology Law Review
Colum.-VLA J. L. & Arts	Columbia VLA [Volunteer Lawyers for the Arts]
COM	Journal of Law and the Arts
Common L. World Rev.	Document of the Commission
Commonwealth L. Bull.	Common Law World Review
Comp. & Int. L.J. SA	Commonwealth Law Bulletin
	Comparative and International Law Journal South Africa
Comp. Legal Hist.	Comparative Legal History
Comp. & Securities L.J.	Company and Securities Law Journal
Conn. Insur. L.J.	Connecticut Insurance Law Journal

Conn. J. Int'l L.	Connecticut Journal of International Law
Cons. const.	Conseil constitutionnel
Const. Polt. Econ.	Constitutional Political Economics
Contemp. Asia Arb. J.	Contemporary Asia Arbitration Journal
Cornell Int'l L.J.	Cornell International Law Journal
Cornell L. Rev.	Cornell Law Review
Corr. giur.	Corriere giuridico
Cost.	Costituzione
Cour sup.	Cour superieure
CPR	Rules of Civil Procedure
CR	Computer und Recht
Ct.	Court
Cth	Commonwealth (Australien)
Cuad. der. trans.	Cuadernos de derecho transnacional
CUNY L. Rev.	City University of New York Law Review
Czech Yb. Int. L.	Czech Yearbook of International Law
D.	Recueil Dalloz Sirey
DAR	Deutsches Autorecht
DAVorm	Der Amtsvormund
DB	Der Betrieb
D.C.	District of Columbia
D. Colo.	United States District Court for the District of Colorado
DCCR	Droit de consommation/Consumerrecht
D. D.C.	United States District Court for the District of Columbia
Deakin L. Rev.	Deakin Law Review
DEE	Dikaio Epicheiriseon kai Etairion
Del. J. Corp. L.	Delaware Journal of Corporate Law
Denver U. L. Rev.	Denver University Law Review
DePaul L. Rev.	DePaul Law Review
Der. Fam.	Derecho de Familia
ders.	derselbe
dies.	dieselbe bzw. dieselben
Digest	Digest of case-law relating to the European Communities, Series D: Convention of 27 September 1968
DIN	Deutsche Industrie-Norm
dir.	directeur
Dir. comm. int.	Diritto del commercio internazionale
Dir. com. scambi int.	Diritto comunitario e degli scambi internazionali
Dir. econ.	Diritto di economia
Dir. e giur.	Diritto e giurisprudenza
Dir. fam. e pers.	Diritto di famiglia e persone
Dir. ind.	Diritto industriale
Dir. mar.	Diritto marittimo
Dir. scambi int.	Diritto comunitario e degli scambi internazionali

Dir. transp.	Diritto dei trasporti
Dir. Um. Dir. Int.	Diritti Umani e Diritto Internazionale
Div. Act.	Divorce: actualité juridique, sociale et fiscal
DJ	Deutsche Justiz
DJT	Deutscher Juristentag
DJZ	Deutsche Juristen-Zeitung
DMF	Droit maritime français
DNotZ	Deutsche Notar-Zeitschrift
Doc. Dir. Comp.	Documentação e Direito Comparado (Boletim do Ministério da Justiça)
DÖV	Die Öffentliche Verwaltung
D.Ph.	Doctor philologiae
DR	Deutsches Recht
D. R.	European Commission of Human Rights Decisions & Reports
Dr. banc. fin.	Droit bancaire et financier
Dr. fam.	Droit familial
DRiZ	Deutsche Richter-Zeitschrift
Dr. & Patr.	Droit et Patrimoine
Dr. aff.	Droit des affaires
Dr. soc.	Droit social
Dr. sociétés	Droit des sociétés
DStR	Deutsches Steuerrecht
DuD	Datenschutz und Datensicherheit
Duke J. Comp. & Int'l L.	Duke Journal of Comparative and International Law
Duke L.J.	Duke Law Journal
DVBl	Deutsches Verwaltungsblatt
dw.de	Deutsche Welle.de
DWW	Deutsche Wohnungswirtschaft
Dz. U.	Dziennik Ustaw
DZWIR	Deutsche Zeitschrift für Wirtschaftsrecht
DZWIR	Deutsche Zeitschrift für Wirtschafts- und Insolvenzrecht
ead.	eadem (dieselbe)
EAT	Employment Appeal Tribunal
ebd.	ebendort
EBLR	European Business Law Review
EBOR	European Business Organization Law Review
EC	European Community
ECHR	European Court on Human Rights
ECJ	European Court of Justice
Econ. Pol'y	Economic Policy
ECR	Reports of Judgments of the European Court of Justice
ed.	edition
ed.	editor
éd.	éditeur